



FOOD CHOPPER

Instructions for use
FOOD CHOPPER

Návod k obsluze
SEKÁČEK POTRAVIN

Návod na obsluhu
SEKÁČIK POTRAVÍN

Használati útmutató
KONYHAI APRÍTÓ

Instrukcja obsługi
ROZDRABNIACZ ŻYWNOŚCI



FC 810

ROZDRABNIACZ ŻYWNOŚCI

SPIIS TREŚCI

- 4 Twoje bezpieczeństwo na pierwszym miejscu
- 8 Poznaj swój rozdrabniacz FC 810
- 9 Korzystanie z rozdrabniacza żywności FC 810
- 13 Konserwacja i czyszczenie



Gratulujemy

zakupu nowego rozdrabniacza FC 810.

Catler

TWOJE BEZPIECZEŃSTWO NA PIERWSZYM MIEJSCU

Wiemy, jak ważne jest bezpieczeństwo, i dlatego od samego początku projektowania do końca procesu produkcji zwracamy szczególną uwagę na bezpieczeństwo użytkownika. Pomimo to prosimy o zachowanie ostrożności podczas użytkowania urządzeń elektrycznych i przestrzeganie poniższych zaleceń:

- Z urządzenia nie wolno korzystać dzieciom. Przechowuj urządzenie i kabel zasilający w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Z urządzenia mogą korzystać osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa.
- Dzieciom nie wolno przeprowadzać czyszczenia i konserwacji wykonywanej przez użytkownika.
- Urządzenie nie służy do zabawy.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego jego wymianę należy zlecić wykwalifikowanemu serwisowi, aby zapobiec wystąpieniu zagrożenia. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.

UWAGA: Niewłaściwe użytkowanie może spowodować obrażenia ciała.

- Zachowaj szczególną ostrożność podczas obsługi ostrzy siekających, aby uniknąć obrażeń, zwłaszcza podczas opróżniania pojemnika i podczas czyszczenia.
- Pojemniki do przetwarzania składników możesz umyć w ciepłej wodzie z odrobiną płynu do mycia naczyń. Opłucz i wytrzyj do sucha.
- Jeżeli urządzenie będzie pozostawione bez nadzoru, przed montażem, demontażem i czyszczeniem urządzenia należy zawsze wyłączyć je z gniazdka sieciowego.
- Przed wymianą akcesoriów lub dostępnych elementów, które poruszają się podczas pracy, wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do celów komercyjnych. Nie używaj tego urządzenia w poruszających się pojazdach ani na statkach, nie używaj go na zewnątrz, nie używaj go do innych celów niż ten, do którego zostało przeznaczone. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w miejscach takich, jak:
 - aneksy kuchenne przeznaczone dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - pokoje hotelowe lub motelowe i inne pomieszczenia mieszkalne;
 - gospodarstwa agroturystyczne;
 - obiekty oferujące nocleg ze śniadaniem.
- Nie zanurzaj urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki kabla w wodzie ani innych cieczach.
- Nie dopuść do kontaktu kabla zasilającego i wtyczki z wodą lub innym płynem.
- Używaj urządzenia zgodnie ze wskazówkami podanymi w instrukcji obsługi. W przeciwnym razie może dojść do poparzeń, uszkodzenia urządzenia lub powstania niebezpiecznej sytuacji.
- Nie korzystaj z tego urządzenia przy użyciu programatora, wyłącznika czasowego ani jakiegokolwiek innego elementu włączającego urządzenie automatycznie.
- Urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o mieleniu palonych ziaren kawy, orzechów, przypraw, ziół czy maku. Pod żadnym pozorem nie używaj urządzenia do innych celów niż te, do których jest ono przeznaczone.

- Urządzenie NIE JEST przeznaczone do mielenia zmielonej kawy. W żadnym wypadku nie używaj urządzenia do mielenia lepkich lub wyjątkowo twardych produktów spożywczych, do przygotowywania ciasta, do mielenia owoców, do przygotowywania pasty curry, masła orzechowego, pesto itp.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że napięcie nominalne podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem elektrycznym w gniazdku.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka ze stykiem ochronnym. Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się używania rozdzielników ani przedłużaczy.
- Nie stawiaj urządzenia na parapetach okiennych ani na niestabilnych powierzchniach. Urządzenie umieszczaj zawsze na stabilnej, równej i suchej powierzchni.
- Nie umieszczaj urządzenia na kuchenkach elektrycznych ani gazowych, ani w pobliżu otwartego ognia.
- Nigdy nie używaj urządzenia bezpośrednio w pobliżu wanny, prysznica lub basenu.
- Używaj urządzenia wyłącznie z oryginalnym wyposażeniem dostarczonym razem z nim.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane, jeśli zostanie pozostawione bez nadzoru, przed jego demontażem lub montażem, przed napełnieniem pojemnika, przed przemieszczeniem lub czyszczeniem urządzenia należy zawsze je wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego. Przed czyszczeniem lub przemieszczeniem należy pozostawić urządzenie do ostygnięcia.
- Utrzymuj urządzenie i jego wyposażenie w czystości. Czyszczenie i konserwację wykonuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale Czyszczenie i konserwacja. Nie myj urządzenia pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj go w wodzie lub innej cieczy.
- Nie włączaj urządzenia, dopóki nie zostanie ono prawidłowo zmontowane. Urządzenie jest wyposażone w wyłącznik bezpieczeństwa, który zapobiega jego włączeniu, jeżeli pokrywa nie jest prawidłowo założona. Nie wyłączaj wyłącznika bezpieczeństwa. Nie należy próbować obsługiwać urządzenia bez prawidłowo założonej pokrywy.
- Nie należy wkładać palców ani dłoni do pojemnika. Ostrza noży są bardzo ostre i istnieje ryzyko poważnych obrażeń w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z nimi.
- Nie należy przepełniać pojemników. Należy zawsze przestrzegać linii maksymalnej oznaczonej na każdym pojemniku. Nadmierne napełnienie może pogorszyć efekty, przeciążając silnik, co może doprowadzić do przegrzania i w konsekwencji do uszkodzenia urządzenia.
- Nie należy obsługiwać urządzenia w sposób ciągły dłużej niż 2 minuty, ponieważ urządzenie może się przegrzać. Jeżeli tak się stanie, wyłącz urządzenie i odłącz je od sieci. Pozostaw na 30 minut do ostygnięcia, a następnie włącz je ponownie.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu w gniazdku.
- Nie odłączaj urządzenia od gniazdka sieciowego poprzez pociąganie za kabel sieciowy. Mogłoby dojść do uszkodzenia kabla sieciowego lub gniazdka. Przewód z gniazdka odłącza się przez pociągnięcie za wtyczkę przewodu sieciowego.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA ZE WSZYSTKICH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH

- Przed użyciem rozwiń całkowicie kabel zasilający.
- Nie przewieszaj kabla zasilającego przez krawędź stołu lub blatu roboczego. Zadbaj o to, aby nie dotykał gorących powierzchni ani się nie splątał. Nie kładź ciężkich przedmiotów na kablu zasilającym.
- Ze względów bezpieczeństwa zaleca się podłączenie urządzenia do obwodu elektrycznego oddzielonego od innych urządzeń. Do podłączenia urządzenia do gniazdka sieciowego nie używaj rozdzielników ani przedłużaczy.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia, podstawy, kabla zasilającego ani wtyczki w wodzie ani innych cieczach.
- Zaleca się regularną kontrolę urządzenia. Nie korzystaj z urządzenia, jeśli jest w jakikolwiek sposób uszkodzone lub jeśli uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka. Wszelkie naprawy należy powierzyć najbliższemu autoryzowanemu serwisowi Catler.
- Jakąkolwiek konserwację wykraczającą poza zwykłe czyszczenie należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi Catler.
- Zaleca się zainstalowanie ochronnika przepięciowego (standardowy włącznik w gniazdku), aby zagwarantować zwiększoną ochronę podczas użytkowania urządzenia. Zaleca się, aby w obwodzie elektrycznym, w którym urządzenie będzie użytkowane, zainstalowany był ochronnik przepięciowy (z nominalnym prądem szczytowym max. 30 mA). Zwróć się do swego elektryka o specjalistyczną pomoc.

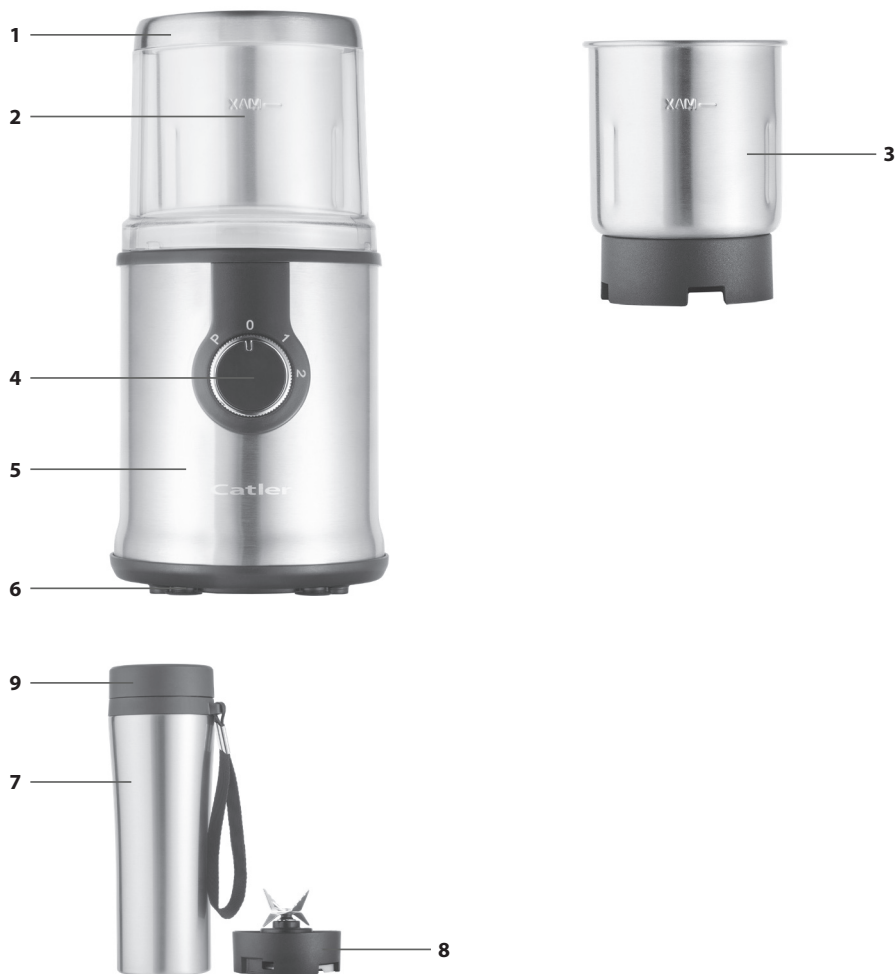
Instrukcja dostępna jest również na stronie www.catler.eu.



Stopień ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym:

Klasa II – Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym jest zapewniona za pomocą podwójnej lub wzmocnionej izolacji.

POZNAJ SWÓJ ROZDRABNIACZ FC 810



1. Pokrywa
2. Pojemnik z jednym wbudowanym nożem
3. Pojemnik z podwójnym wbudowanym nożem
4. Sterownik
5. Korpus silnika
6. Nogi z przyssawkami
7. Kubek do smoothie
8. Zespół noży
9. Pokrywa

KORZYSTANIE Z ROZDRABNIACZA ŻYWNOSTCI FC 810

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Usuń z urządzenia wszystkie części opakowania i przekaż je do utylizacji. Przed użyciem opakowania upewnij się, że wyjęto z niego wszystkie akcesoria.

Przetrzyj korpus rozdrabniacza miękką gąbką lekko zwilżoną ciepłą wodą i wytrzyj do sucha.

Pojemniki z wbudowanymi nożami należy opłukać ciepłą wodą i pozostawić do swobodnego wyschnięcia. Zachowując szczególną ostrożność, można przetrzeć wewnątrz czystą, suchą szmatką.

Umyj kubek do smoothie, zespół noży i pokrywę w ciepłej wodzie z odrobiną płynu do mycia naczyń. Opłucz i wytrzyj do sucha.



**OSTRZEŻENIE!
NALEŻY ZACHOWAĆ SZCZEGÓLNĄ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS OBSŁUGI POJEMNIKÓW I ZESPOŁU NOŻY. OSTRZA NOŻY SĄ BARDZO OSTRE I ISTNIEJE RYZYKO POWAŻNYCH OBRAŻEŃ W PRZYPADKU NIEWŁAŚCIWEGO OBCHODZENIA SIĘ Z NIMI.**

POKRĘTŁO

Rozdrabniacz do żywności wyposażony jest w trzy prędkości.

- Prędkość 1: niska prędkość
- Prędkość 2: wysoka prędkość
- Prędkość P: tryb impulsowy

STOSOWANIE Z POJEMNIKAMI Z WBUDOWANYMI NOŻAMI

1. Postaw urządzenie na równej, suchej i czystej powierzchni.
2. Upewnij się, że wszystkie części są suche i czyste.
3. Włóż pojemnik do podstawy silnika tak, aby wycięcia na dolnej krawędzi pojemnika pasowały do wycięć w podstawie silnika.
4. Zalecamy używanie pojemnika z pojedynczym wbudowanym ostrzem do mielenia prażonych ziaren kawy oraz pojemnika z podwójnym wbudowanym ostrzem do mielenia przypraw, orzechów, ziół lub maku.
5. Włóż do naczynia składniki, które chcesz poddać obróbce. Należy zawsze przestrzegać linii maksymalnej oznaczonej na każdym pojemniku.



OSTRZEŻENIE!
NADMIERNE
NAPEŁNIENIE MOŻE
POGORSZYĆ EFEKTY
OBROBKI, PRZECIĄ-
ŻAJĄC SILNIK, CO
MOŻE DOPROWA-
DZIĆ DO PRZEGRZA-
NIA I W KONSEKWEN-
CJI DO USZKODZENIA
URZĄDZENIA.

6. Załóż pokrywę na podstawę silnika tak, aby wypustki na wewnętrznej krawędzi pokrywy pasowały do wycięć w podstawie silnika. Przekręć pokrywę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją zabezpieczyć i aktywować wyłącznik bezpieczeństwa. Rozdrabniacz nie może być włączony, jeżeli pokrywa nie jest prawidłowo założona.
7. Włóż wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka sieciowego.
8. Obróć pokrętło, aby wybrać żądaną prędkość: 1 (niska prędkość) lub 2 (wysoka prędkość).
9. Tryb impulsowy służy do szybkiego przetwarzania surowców w krótkich odstępach czasu z maksymalną prędkością. Ustaw pokrętło w pozycji P i przytrzymaj go w tej pozycji przez wymagany czas. Po powrocie pokrętła do pozycji 0 rozdrabniacz zatrzymuje się.



OSTRZEŻENIE!
NIE NALEŻY
UŻYWAĆ URZĄDZE-
NIA DŁUŻEJ NIŻ
2 MINUTY W TRYBIE
CIĄGŁYM.

10. Po zakończeniu należy przekręcić pokrętło do pozycji 0, wyjąć wtyczkę zasilania z gniazda sieciowego i zwolnić pokrywę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

UWAGA:

Jeżeli podczas przetwarzania zwolnisz pokrywę, rozdrabniacz automatycznie się wyłączy.

11. Poczekać, aż ostrza siekające zatrzymają się. Następnie zdejmij pojemnik z podstawy silnika i przełóż przetworzone składniki do miski.
12. Aby sprawdzić stan obróbki, obróć pokrętło do pozycji 0, wyjmij wtyczkę z gniazdka, poczekaj, aż ostrza siekające zatrzymają się i zwolnij pokrywę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



OSTRZEŻENIE!
NIGDY NIE
WKŁADAJ PALCÓW,
RAK ANI METALO-
WYCH PRZYBORÓW
DO POJEMNIKA.
OSTRZA NOŻY SĄ
BARDZO OSTRE
I ISTNIEJE RYZYKO
POWAŻNYCH OBRA-
ŻEŃ W PRZYPADKU
NIEWŁAŚCIWEGO
OBCHODZENIA SIĘ
Z NIMI.

STOSOWANIE Z KUBKIEM DO SMOOTHIE

1. Postaw rozdrabniacz na równej, suchej i czystej powierzchni.
2. Włóż do kubka składniki, które chcesz poddać obróbce. Przestrzegaj znacznika maximum oznaczonego na kubku.
3. Na kubek przykręć jednostkę tnącą. Dobrze dokręć, aby z pojemnika nie wyciekł płyn. Rozdrabniacz nie uruchomi się, jeżeli zespół noży nie jest prawidłowo przymocowany do kubka.
4. Odwróć kubek do góry nogami i włóż kubek z zespołem noży do podstawy silnika tak, aby wycięcia na dolnej krawędzi zespołu noży pasowały do wycięć w podstawie silnika.
5. Włóż wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka sieciowego.

6. Obróć pokrętkę, aby wybrać żadaną prędkość: 1 (niska prędkość) lub 2 (wysoka prędkość).
7. Tryb impulsowy służy do szybkiego przetwarzania surowców w krótkich odstępach czasu z maksymalną prędkością. Ustaw pokrętkę w pozycji P i przytrzymaj go w tej pozycji przez wymagany czas. Po powrocie pokrętki do pozycji 0 rozdrabniacz zatrzymuje się.
8. Po zakończeniu pracy należy obrócić pokrętkę sterującą do pozycji 0, odłączyć wtyczkę od gniazda sieciowego i wyjąć kubek z zespołem noży z podstawy silnika.
9. Odwróć kubek do góry nogami tak, aby zespół noży był skierowany do góry. Ostrożnie odkręć zespół noży i nakręć pokrywę na szyjkę kubka.



OSTRZEŻENIE!
NALEŻY ZA-
CHOWAĆ OSTRO-
NOŚĆ PODCZAS
OBSŁUGI ZESPOŁU
NOŻY. NOŻE SĄ BAR-
DZO OSTRE. ISTNIE-
JE RYZYKO POWAŻ-
NYCH OBRAŻEŃ.

UŻYCIE KUBKA DO SMOOTHIE

Kubek do smoothie nadaje się do przygotowania pysznych smoothie, innych ulubionych napojów w domowym zaciszu i zabrania go ze sobą np. na siłownię czy do pracy, gdzie można się nim delektować. Kubek do smoothie można wykorzystać do przygotowania jedzenia dla dziecka, kaszki

itp. Uszczelnienie pokrywek i konstrukcja szyjki kubka gwarantują, że przetworzona żywność pozostanie świeża przez długi czas.

WSKAZÓWKI I RADY

Regularnie sprawdzaj stan przetwarzanych surowców. Jeżeli pojemnik jest maksymalnie wypełniony, należy najpierw użyć prędkości pulsacyjnej, a następnie ustawić żądaną prędkość.

Zmiel ziarna kawy tak, aby grubość mielenia odpowiadała metodzie przygotowania kawy. Jeśli wolisz słabszą kawę, przygotuj kawę według zaleceń, a następnie dolej do filiżanki gorącej wody.

Jeśli użyjesz zbyt drobno zmielonej kawy, może dojść do bardzo powolnej ekstrakcji kawy. Uzyskana kawa będzie zbyt mocno zaparzona i bardzo gorzka. Natomiast grubo zmielona kawa przyspieszy ekstrakcję i uzyskana kawa będzie niedoparzona, mdła i bez wyraźnego smaku.

Zmielona kawa bardzo szybko traci smak i aromat. Zaleca się używanie świeżo zmielonej kawy przy każdym przyrządzaniu. Kupuj ziarna kawy w mniejszym opakowaniu z datą palenia.

Aby przedłużyć świeżość ziaren kawy, przechowuj je w szczelnym pojemniku w chłodnym, ciemnym i suchym miejscu.

Pokrój mięso na kawałki równej wielkości (ok. 2,5 cm). W ten sposób przyspieszysz proces przetwarzania.

Najpierw wlej płyny, następnie dodawaj stałe składniki.

Zawsze przestrzegaj znacznika maximum. Jeśli trzeba przetworzyć większą ilość produktów, zawsze należy je podzielić na mniejsze porcje.

NIGDY nie mieszaj żadnego z następujących pokarmów: kości, dużych kawałków mrożonek, gęstych i twardych pokarmów, pestek itp. W przeciwnym razie może dojść do nieodwracalnego uszkodzenia rozdrabniacza.

Utrzymuj rozdrabniacz w czystości.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć przewód zasilający od gniazdka i pozostawić urządzenie do całkowitego ostygnięcia.



OSTRZEŻENIE!
ABY UNIK-
NAĆ PORAŻENIA
PRĄDEM ELEK-
TRYCZNYM, NIE
ZANURZAJ URZĄ-
DZENIA, WTYCZKI
PRZEWODU ZASI-
LAJĄCEGO ANI KA-
BŁA ZASILAJĄCEGO
W WODZIE ANI IN-
NEJ CIECZY. ŻADNA
CZĘŚĆ URZĄDZENIA
NIE JEST PRZEZNA-
CZONA DO MYCIA
W ZMYWARCE DO
NACZYŃ.



OSTRZEŻENIE!
NIE UŻYWAJ
SZORSTKICH ŚROD-
KÓW CZYSZCZĄ-
CYCH, ZMYWAKÓW
DRUCIANYCH, GA-
BEK DRUCIANYCH
ITP., PONIEWAŻ
MOGŁYBY ONE
ZARYSOWAĆ PO-
WIERZCHNIĘ.

CZYSZCZENIE PODSTAWY SILNIKA

1. Wyjmij pojemnik z podstawy silnika.
2. Przetrzyj korpus silnika miękką gąbką lekko zwilżoną w ciepłej wodzie i wytrzyj do sucha.

CZYSZCZENIE POJEMNIKÓW

1. Przesyp zawartość pojemnika do słoika.
2. Za pomocą pędzelka usuń resztki składników z okolic noży. Zachowując szczególną ostrożność, możesz wytrzeć wewnętrzną przestrzeń suchym ręcznikiem.



OSTRZEŻENIE!
NIE NALEŻY
DOTYKAĆ OSTRZY.
OSTRZA NOŻY SĄ
BARDZO OSTRE
I ISTNIEJE RYZYKO
POWAŻNYCH OBRA-
ŻEŃ W PRZYPADKU
NIEWŁAŚCIWEJ OB-
SŁUGI.

Ostrożnie odkręć jednostkę tnącą i opłucz w czystej, ciepłej wodzie. Wytrzyj do sucha. Umyj pokrywkę w ciepłej wodzie z odrobiną płynu do mycia naczyń. Opłucz i wytrzyj do sucha.

PRZECHOWYWANIE

Jeśli nie zamierzasz używać rozdrabniacza, wyczyść go zgodnie z instrukcją powyżej. Umieść rozdrabniacz w czystym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.

3. Aby usunąć nieprzyjemny zapach z pojemnika, należy wsypać do niego jedną łyżkę sody oczyszczonej, pozostawić na jakiś czas, a następnie opróżnić i bardzo dokładnie przetrzeć suchą ściereczką.

CZYSZCZENIE KUBKA DO SMOOTHIE

Ważne jest, aby natychmiast po każdym użyciu wyczyścić kubek do smoothie, zespół ostrzy i pokrywę, aby zapobiec zasychaniu resztek jedzenia. Regularna konserwacja przedłuża żywotność akcesoriów.

Po użyciu opłucz zespół noży pod ciepłą, bieżącą wodą, aby usunąć zanieczyszczenia. Kubek opłucz po użyciu pod ciepłą, bieżącą wodą. Następnie wlej do połowy kubka ciepłą wodę. Przykręć jednostkę tnącą i załóż na podstawę miksera. Nie używaj żadnych środków kuchennych do mycia naczyń.

Włącz rozdrabniacz na wysokie obroty na około 10 sekund. Dzięki temu można usunąć zabrudzenia zarówno z jednostki tnącej, jak i z kubka.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyte opakowanie należy przekazać na miejsce wyznaczone do składowania odpadu przez lokalny urząd.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji przewodniej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. Aby je prawidłowo zutylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, przekaż te wyroby do właściwych punktów zbiórki odpadów. W niektórych państwach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich można zwrócić produkt lokalnemu sprzedawcy przy zakupie nowego produktu będącego jego odpowiednikiem. Prawidłowo utylizując produkt, pomagasz zachować cenne źródła surowców naturalnych i przeciwdziałasz ich negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, który mógłby być wynikiem nieodpowiedniej utylizacji odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Za nieprawidłową utylizację tego rodzaju odpadów mogą być nakładane kary zgodne z lokalnymi przepisami.

Dotyczy podmiotów gospodarczych z krajów Unii Europejskiej

Chcąc zutylizować urządzenia elektryczne i elektroniczne, zwróć się o potrzebne informacje do sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Utylizacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Chcąc zutylizować ten wyrób, zwróć się o potrzebne informacje dotyczące prawidłowego sposobu utylizacji do lokalnych urzędów lub sprzedawcy.



Ten produkt spełnia wszelkie podstawowe wymogi dyrektyw UE, które go dotyczą.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Językiem oryginału jest język czeski.

Adres producenta: FAST ČR, a.s., U Sanitatu 1621, Říčany CZ-251 01

UWAGI

Because of continuous improvement of design and other properties, your product may slightly differ from the one shown on the pictures in this manual.

Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania dizajnu a ďalších vlastností sa môže vami zakúpený výrobok mierne líšiť od výrobku uvedeného na obrázkoch v tomto návode.

Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania dizajnu a ďalších vlastností sa môže vami kúpený výrobok mierne líšiť od výrobku uvedeného na obrázkoch v tomto návode.

A kivitel és más jellemzők állandó fejlesztése miatt a megvásárolt termék enyhén eltérhet az ezen útmutatóban található képeken mutatott terméktől.

Ze względu na ciągłe udoskonalanie designu i innych właściwości, zakupiony produkt może się nieznacznie różnić od produktu przedstawionego na rysunkach w niniejszej instrukcji.

**WWW.CATLER.EU**